

GSM DESKTOP PHONE®

GDP – 02

GSM telefone de mesa



Manual do utilizador

JABLOTRON



GSM telefone de mesa – manual do utilizador

Felicitemos-lhe por comprar GSM telefone de mesa GDP-02. O telefone tem muitas funções facilmente manejas, como envio e recepção de mensagens SMS, função altifalante, registo de chamadas, lista telefónica com capacidade de guardar até 250 números de telefone, teclas de acesso rápido às funções mais utilizadas e um teclado QWERTY grande. Esperamos que o telefone lhe seja de agrado e que vá disfrutar dele.

FUNÇÕES BÁSICAS DO SEU TELEFONE

- Função altifalante (hands free) para poder efectuar uma chamada sem a necessidade de levantar e segurar o auscultador
- A lista telefónica pode registar até 250 números de telefone e nomes (guardados no ordem alfabético na memória do telefone)
- Registo de chamadas permite aos usuários ver a hora, a data e o número de telefone das 10 últimas chamadas recebidas, 10 chamadas não atendidas e 10 chamadas enviadas.
- Envio e recepção de mensagens de texto SMS (mensagens de texto curtos)
- Arquivação de mensagens de texto (até 20 mensagens)
- Teclado QWERTY para escrever mensagens de texto facilmente
- Acesso rápido às funções mais utilizadas por teclas monofuncionais
- Teclas para marcação rápida de até 6 números guardados
- Fácil manejo graças a teclas de deslocamento em 4 sentidos (acima, abaixo, à esquerda, à direita)
- Alimentação por baterias no caso de corte de electricidade e para a mobilidade do telefone

COMEÇAMOS

Contacte o seu operador móvel

Para poder utilizar os serviços de comunicação do seu telefone precisa de ter o cartão SIM ativado, seja por um serviço de pago mensal ou por um serviço de pre-pago. Os operadores geralmente facilitam a descrição de serviços do cartão e instruções de uso das suas funções. Diversos operadores móveis podem diferir em funções oferecidas. Antes de firmar um contrato com um operador, certifique-se que este oferece os serviços do que precisa.

Como inserir o cartão SIM

Certifique-se que o auscultador do telefone está pousado corretamente, o telefone e a alimentação do adaptador a 220V estão desligados. Insira o cartão SIM no telefone somente se o telefone e o adaptador estiverem desligados. Sem o cartão SIM é possível efectuar chamadas somente ao número 112 (chamadas de emergência). Quando quiser inserir o cartão SIM no telefone, siga as seguintes instruções:

1. Na parte traseira do telefone encontra uma ranhura para colocar o cartão SIM. Prima o botão amarelo com um instrumento agudo (uma esferográfica, um clip etc.). Assim solta o suporte do cartão SIM.



Imagem 1: Solta do suporte do cartão SIM

2. Insira o cartão SIM no suporte com cuidado, (o ângulo enviesado do cartão SIM fica ao lado do ângulo enviesado do suporte do cartão SIM e a superfície com contatos áureos tem de ficar voltada para cima).
3. Insira o suporte do cartão SIM à ranhura para colocar o cartão SIM e coloque o suporte no lugar.



PRIMEIRA LIGAÇÃO DO TELEFONE

1. Ligue um cabo do adaptador de alimentação ao bujão de contacto do telefone e o outro à tomada de electricidade na parede.
2. Depois de ligar o adaptador de alimentação pela primeira vez, o telefone devia ligar-se automaticamente.
3. Na parte traseira do telefone encontra um interruptor de bateria. Configurando-o para a posição ON (ligado) a bateria interna de reserva começa a carregar-se automaticamente.
4. Se o telefone solicitar um código PIN, introduza-o e prima ✓. Depois de introduzir o código PIN correto pela primeira vez, o telefone já não o solicitará no futuro.

Aviso: Alguns operadores não permitem apagar o código PIN no seus cartões SIM. Neste caso o telefone solicitará o PIN sempre quando o ligar.

Atenção: Não ligue o telefone em lugares onde é proibido usar telemóveis ou onde podia causar interferências ou perigo.

LIGAR E DESLIGAR O TELEFONE

1. Para desligar o telefone prima, sem soltar, a tecla . Continua a premir a tecla até no ecrã aparecer o texto "**O telefone está a desligar-se...**".
2. Para ligar o telefone prima, durante uns segundos, a tecla , até no ecrã aparecer o texto seguinte: "**O telefone está a ligar-se...**". Se utiliza a alimentação por bateria, o interruptor ON-OFF na parte traseira do telefone tem que ser configurado para a posição ON para que seja possível ligar o telefone.

Alimentação do telefone por bateria

Durante o uso normal o telefone devia ser alimentado por adaptador. Se a alimentação estiver desligada o telefone muda automaticamente para o modo de alimentação por bateria de reserva (o nível de carga de bateria visualiza-se na parte direita do ecrã). O telefone pode, se for alimentado por bateria, funcionar no modo de espera aproximadamente durante 24 horas. Não obstante uma chamada telefónica de 30 minutos pode descarregar por completo a bateria carregada ao máximo (no caso de alimentação por bateria, a duração real duma chamada depende da intensidade do sinal da rede celular). Se o telefone for alimentado por bateria, reduza chamadas telefónicas ao mínimo e se não precisar do telefone, configure o interruptor traseiro para a posição OFF para poupar bateria.

Se a bateria estiver descarregada, o telefone desliga-se automaticamente. Neste caso é possível ligar o telefone somente ligando a alimentação por adaptador. A carga completa da bateria dura aproximadamente 12 horas.

Atenção: O seu telefone está equipado com uma bateria interna recarregável. Esta bateria pode aguantar centenas de cargas e descargas repetidas, mas depois de algum tempo perde a sua capacidade. A durabilidade média da sua bateria é por volta de dois anos. Caso a bateria perder a capacidade, aconselhamos substituí-la num serviço autorizado.

FUNÇÕES

Ecrã

Modo de espera

Depois de ligar o telefone, este encontra-se no modo de espera. Em condições normais o ecrã é iluminado. Se o telefone for alimentado por bateria interna de reserva, a iluminação do ecrã desliga-se automaticamente quando o telefone não for usado.

Na seguinte imagem são explicados os símbolos do ecrã:

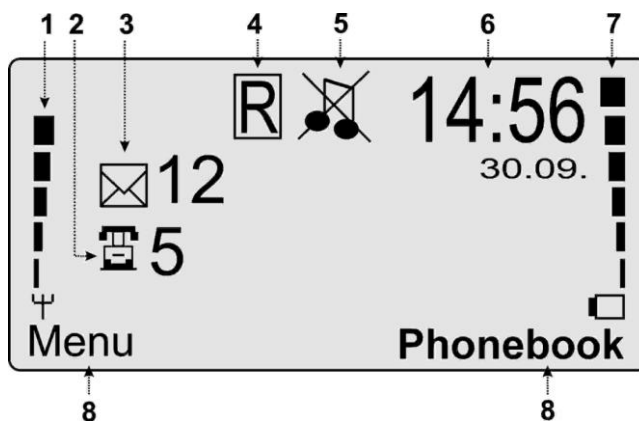


Imagem 2: Ecrã LCD

- Indicador da intensidade do sinal** – a barra indica a intensidade do sinal da rede celular. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal. Se não aparecem nenhuma riscas na barra, significa que a rede é inacessível. Sempre tente posicionar o telefone de maneira que mostre a maior intensidade do sinal.
- Chamadas não atendidas** – visualiza-se o número de chamadas não atendidas (este ícone desaparece depois de ver chamadas não atendidas – veja **Ver chamadas não atendidas**).
- Mensagens recebidas** – visualiza-se o número de novas mensagens de texto recebidas (este ícono desaparece depois de ler novas mensagens — veja **Ler mensagens de texto SMS** na página 8).
- Roaming** – avisa que o telefone foi registado na rede celular da rede terceira e está no modo de roaming.
- Modo silencioso** – avisa que o telefone não tocará se alguém ligar. É possível ligar ou apagar esta função premindo, sem soltar, a tecla . Se no ecrã não é visualizado o símbolo do modo silencioso , o telefone encontra-se no modo toque e tocará se alguém ligar.
- Data e hora** – visualiza-se a hora e a data, para a definição veja **Definição de data e hora** na página 8.
- Indicador do nível da carga da bateria** (visualiza-se somente se o telefone for alimentado por bateria) – indica o nível da carga da bateria. Quanto maior for a barra, mais energia sobra na bateria. Se o interruptor da alimentação por bateria estiver configurado para a posição OFF, verá-se o ícone seguinte: .
- Função das teclas do ecrã** – indica a função das teclas debaixo das palavras **Menu** e **Lista telefónica** no modo de espera (função destas duas teclas varia consoante o menu visualizado no ecrã).

Se no ecrã não é visualizado o número de chamadas não atendidas e/ou de novas mensagens, dentro de um momento visualizar-se-á, no meio do ecrã, **o nome da rede** em que o telefone está registado.

Funções do telefone

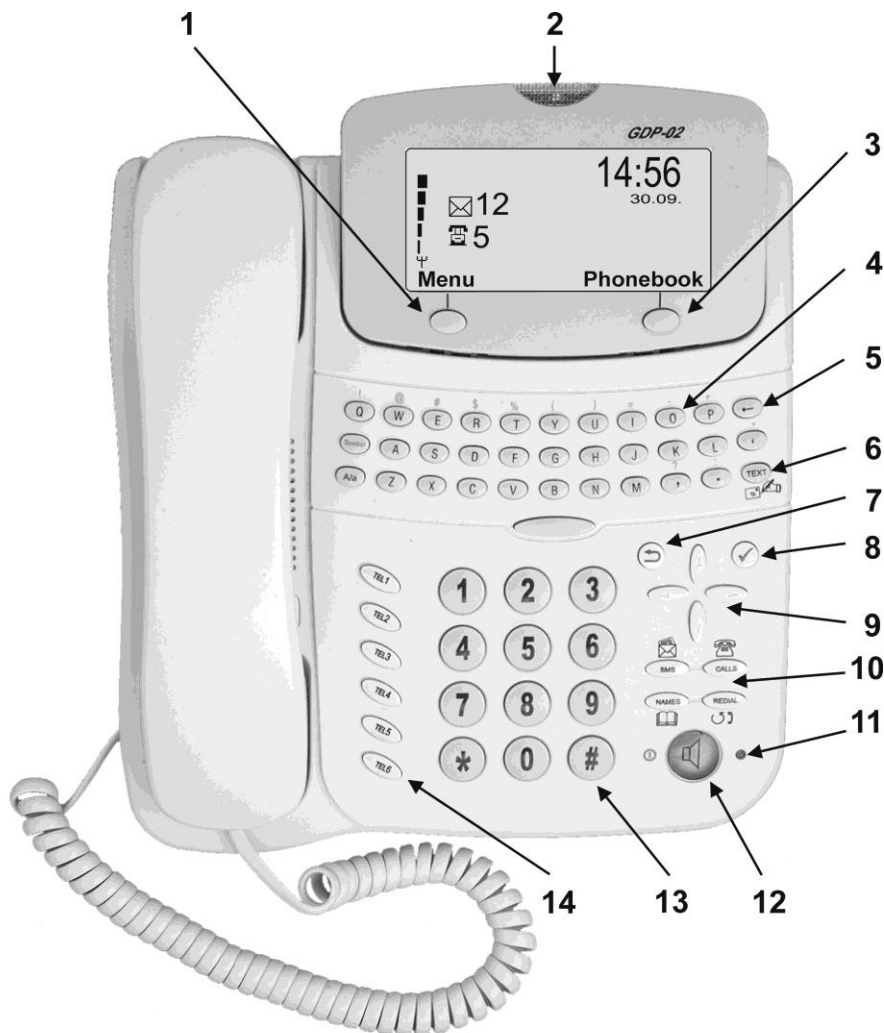






Imagem 3: Vista do telefone de cima

1. **Tecla esquerda debaixo da margem inferior do ecrã** – por esta tecla pode aceder ao **Menu** se o telefone estiver no modo de espera ou se estiver a realizar uma função indicada pelo texto no ecrã acima da tecla (p.e.: **Seleccionar** = confirmação do texto assinalado no submenu).
2. **Luz superior do indicador LED** – pisca, se:
 - a. recebeu uma nova mensagem de texto SMS,
 - b. está a receber uma chamada
 - c. ou tem uma chamada telefónica não atendida.
3. **Tecla direita debaixo da margem inferior do ecrã** – por esta tecla pode aceder à lista telefónica do dispositivo se o telefone estiver no modo de espera ou se estiver a realizar uma função indicada pelo texto no ecrã acima da tecla (p.e.: **Voltar** = voltar do submenu ao nível do menu anterior).
4. **Teclado QWERTY** – permite escrever o texto confortavelmente.
5. **Tecla voltar (←)** – apaga caracteres à esquerda do cursor ao escrever o texto. Se premir por um breve instante a tecla ← apaga um carácter à esquerda do cursor, se a primir durante mais tempo, se apagar-se-á o texto inteiro no ecrã.
6. **Tecla TEXT** – abre um novo quadro para escrever o texto SMS.
7. **Tecla cancelamento** – se premir a tecla uma vez, o telefone volta ao modo de espera. Se premir a tecla, sem soltar, comuta entre o modo silencioso e modo toque.
8. **Tecla ✓** – confirma a função seleccionada (p.e. abre o item assinalado no **Menu**).

9. **Teclas de deslocamento em 4 sentidos** – permitem percorrer nomes, textos ou menu e também permitem ajustar o volume durante uma chamada – se premir a tecla para cima (▲), o volume sobe e se premir a tecla para baixo (▼), o volume desce.
10. **Quatro teclas monofuncionais** – para poder utilizar as teclas descritas abaixo, o telefone tem de estar no modo de espera:

Ícone	Função	Descrição
	Mensagens SMS	De imediato se abre a caixa de entrada de mensagens SMS recebidas.
	CHAMADAS não atendidas (CHAMADAS)	De imediato se abre o registo de chamadas não atendidas.
	Lista telefónica NOMES (NAMES)	De imediato se abre a lista telefónica.
	Remarcar (REDIAL)	De imediato remarca o último número chamado.

11. **Indicador LED ao lado da tecla**  – se for acesso, o telefone está em utilização. Se estiver a piscar, significa que o telefone está a processar uma ordem (envio de SMS, gravação de um número de telefone etc.).
12. **Tecla**  – permite efectuar chamadas sem levantar o auscultador (hands-free). Se premir esta tecla, sem soltar, o altifalante liga e desliga-se.
13. **Teclas numéricas** – utilizam-se para marcar números de telefone ou para inserir números às mensagens de texto com facilidade.
14. **Memórias para marcação rápida (TEL1 até TEL6)** – permite marcação rápida dos números de telefone guardados —veja **Efectuar chamadas mediante o uso de teclas de marcação rápida (TEL1-TEL6)** na página 6.

OPERAÇÕES BÁSICAS

Seleção do idioma visualizado




O idioma original do ecrã é o checo. O seu telefone oferece uma série de idiomas que podem ser visualizados no ecrã. Si quiser configurar o ecrã para outro idioma, siga as instruções mencionadas abaixo.

1. Prima a tecla **Menu**, localizada à esquerda debaixo do ecrã LCD, premindo as teclas com flechas vá ao item **Dispocção** e prima ✓.
2. Premindo as teclas com flechas seleccione o item **Idioma/Language** e prima ✓.
3. Seleccione um idioma que quiser visualizar no ecrã e prima ✓ ou **Seleccionar**.

Definição de data e hora




1. Prima a tecla **Menu**, localizada à esquerda debaixo do ecrã LCD, premindo as teclas com flechas vá ao item **Dispocção** e prima ✓.
2. Premindo as teclas com flechas seleccione **Data e hora** e prima ✓.
3. Premindo teclas numéricas introduza a data e a hora no campo assinalado e prima ✓.




Chamadas

Levante o auscultador ou prima a tecla  para chamadas hands-free. Depois de ouvir o tom inicial, marque o número. Para terminar a chamada pouse o auscultador, prima a tecla  ou a tecla .

Atenção: O carácter + para introduzir números internacionais introduz-se premindo rapidamente duas vezes a tecla com o asterisco *.

Efectuar chamadas mediante o uso de lista telefónica

Se quiser efectuar uma chamada mediante o uso da lista telefónica, prima a tecla monofuncional da lista telefónica  denominada por **NAMES** (nomes) que está na parte inferior direita do corpo do telefone, seleccione **Procurar e modificar** premindo a tecla **Seleccionar** ou a tecla , vá para o nome pretendido e prima a tecla . Além desta maneira existem mais duas como abrir a lista telefónica:

1. Prima a tecla de deslocamento para cima () ou para baixo () para abrir directamente a lista de nomes na sua lista telefónica.
2. Prima a tecla debaixo do canto direito do ecrã LCD para aceder à lista telefónica e seleccione **Procurar e modificar** premindo a tecla **Seleccionar** ou a tecla .

Atenção: A procura rápida na lista telefónica realiza-se abrindo a lista telefónica e escrevendo no teclado QWERTY uma ou mais letras iniciais do nome que está a procurar – o telefone vai automaticamente ao primeiro nome que começa com a letra que escreveu.






Efectuar chamadas mediante o uso de teclas de marcação rápida (TEL1-TEL6)


Para poder utilizar funções de marcação rápida, primeiro tem que atribuir um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida — veja **Guardar um número de telefone em teclas de marcação rápida (TEL1-TEL6)** na página 10.

1. Prima uma das **teclas de marcação rápida (TEL1 até TEL6)** e o telefone marcará automaticamente o número guardado.



Remarcar um número de telefone

Existem três maneiras de remarcar um número telefónico:

1. Prima a tecla **REDIAL**  para marcar automaticamente o último número chamado.
2. Levante o auscultador e prima a tecla "**Ligar o último**", localizada no canto direito inferior do ecrã LCD.
3. Para marcar um dos dez últimos números (não atendidos, recebidos ou enviados), prima a tecla **Menu**, seleccione **Chamadas**, seleccione **Chamadas não atendidas**, **Chamadas recebidas** ou **Chamadas enviadas** e premindo as teclas para cima () ou para baixo () seleccione o número ou nome pretendido. Para marcá-lo realize uma das seguintes opções:
 - a) Levante o auscultador.
 - b) Prima  ou **Seleções**, vá para **Chamar** e prima  de novo.

Sugestão: A tecla **REDIAL**  pode ser utilizada também em outros casos onde se tem de introduzir um número de telefone. Pode utilizá-la por exemplo quando quiser enviar uma mensagem SMS a quem acaba de ligar.


Efectuar chamadas mediante o uso de altifalante (hands free)

Para chamar utilizando o altifalante prima a tecla , espere até ouvir o tom inicial e marque o número de telefone. Em cada momento da conversa pode levantar o auscultador e voltar ao modo auscultador. Para desligar no modo altifalante somente levante e pouse o auscultador ou prima a tecla .

Visualização do chamador e seu número

Durante a conversa, no ecrã LCD visualiza-se automaticamente o número de telefone, o nome do chamador (se o nome foi guardado na sua lista telefónica) e duração de chamada (minutos e segundos).

Efectuar chamadas imediatas







Ao ler uma mensagem de texto SMS (veja **Ler mensagens de texto SMS** na página 8) ou ao ver chamadas não atendidas (veja **Ver chamadas não atendidas** na página 8), pode ligar imediatamente ao emissor da mensagem ou ao chamador levantando o auscultador ou premindo a tecla . O telefone marcará automaticamente o número dado.

Reter uma chamada e chamadas de conferência

Para reter uma chamada prima a tecla **Hold** no painel LCD. Logo pode efectuar outra chamada seja marcando o número no teclado, seja seleccionando-o na lista telefónica pelas teclas para cima (▲) ou para baixo (▼) ou pela procura rápida na lista telefónica. Depois de premir a tecla ✓ o número começará a ser marcado. Com a tecla **Swap** no ecrã LCD pode comutar entre chamadas. A tecla **Options** visualiza outras opções de chamadas.


Quando efectuar uma chamada de conferência, o número no ecrã LCD modifica-se para „Conference“.


Atender ou rejeitar uma chamada

- Ao receber uma chamada o telefone começa a tocar e o indicador superior começa a piscar; o número e o nome (se foram guardados na lista telefónica) do chamador visualizam-se no ecrã. Levante o auscultador ou prima a tecla  (hands free) para atender a chamada.
- Para rejeitar a chamada prima a tecla  e a chamada será rejeitada.
- Em qualquer momento da chamada pode guardar o nome do chamador e o seu número (se não o fizesse antes já), premindo a tecla **Guardar** (visualizada à esquerda debaixo do ecrã).
- Se não atender uma chamada, esta fica registada no registo de **chamadas não atendidas** (veja **Ver chamadas não atendidas**). A luz superior do indicador estará a piscar e sinalizará uma chamada não atendida. No ecrã LCD será visualizado um ícone de telefone com o número de chamadas não atendidas (veja o ícone visualizado à direita). 
- Para terminar a chamada pouse o auscultador, prima a tecla  (se estiver no modo hands-free) ou prima a tecla .
- Se quiser apagar o toque durante uma chamada recebida, prima a tecla , sem soltar. O telefone deixará de tocar (configura-se para o modo silencioso), não obstante o indicador superior continuará a piscar durante todo o tempo de receber a chamada.

Registo de chamadas

Ver chamadas não atendidas

Chamadas não atendidas são chamadas que não foram atendidas quando o telefone estava ligado. Novas chamadas não atendidas são indicados por um ícone de telefone no ecrã e pelo piscado do indicador superior. O número ao lado do ícone de telefone indica quantas chamadas não foram atendidas (até 10). O ícone desaparece depois de ver todas as chamadas não atendidas. Se quiser ver chamadas não atendidas, prima a tecla monofuncional **CHAMADAS** . Se primer a tecla repetidamente, passará de uma chamada para outra ou pode utilizar as tecla de movimento e a tecla ✓ para seleccionar o número pretendido. O telefone regista as dez últimas chamadas não atendidas.

Se quiser falar com a pessoa cujo número está a ver, levante o auscultador ou prima a tecla  e o telefone marcará automaticamente o número pretendido. Ao ver as chamadas não atendidas prima ✓ para fazer as seguintes operações: Ver a **Hora** da chamada, **Guardar o número** do chamador, **Marcar o número** e **Apagar a chamada**.

Ver chamadas recebidas

Chamadas recebidas são chamadas que foram atendidas ou rejeitadas. Para ver chamadas recebidas prima a tecla **Menu** no ecrã LCD, prima **“Chamadas”** e logo seleccione **“Chamadas recebidas”**. O telefone regista as dez últimas chamadas recebidas.


Ver chamadas enviadas (números chamados)

Chamadas enviadas são chamadas que foram marcadas no seu telefone. Para ver as chamadas enviadas prima a tecla **Menu** no ecrã LCD, prima **“Chamadas”** e logo escolha **“Chamadas enviadas”**. O telefone regista as dez últimas chamadas enviadas.




Atenção: O asterisco “*” antes dum nome/número em qualquer registo de chamadas (não atendidas, recebidas, enviadas) significa que este número é um novo número registado desde quando abriu este menu pela última vez.

Guardar um número em lista telefónica

No ecrã em modo de espera prima a tecla **Lista telefónica**, localizada à direita debaixo do ecrã LCD ou prima a tecla monofuncional da lista telefónica  (**NAMES - nomes**). Lhe serão oferecidas as seguintes selecções:

- **Procurar e modificar:** Selecciona esta selecção para procurar e modificar nomes na sua lista telefónica. Prima  e o registo do nome na sua lista telefónica será visualizado. Pode percorrer o registo mediante as teclas de deslocamento ou pode utilizar o teclado e escrever as letras iniciais do nome que está a procurar. O telefone configura-se automaticamente para o primeiro nome que começa com as letras que escreveu.

Seleccionando o item **Detalhes** visualizará o nome e o número de telefone da pessoa pretendida. Primando a tecla **Selecciones** pode realizar uma das seguintes operações:

- a) **Modificar:** Selecciona esta selecção se quiser modificar um nome ou número de telefone.
 - b) **Efectuar uma chamada:** Selecciona esta selecção para marcar o número da pessoa pretendida ou simplesmente levante o auscultador e o telefone marcará o número dado automaticamente.
 - c) **Apagar:** Selecciona esta selecção apagará um número de telefone e nome da lista telefónica.
 - d) **Tipo toque:** Selecciona esta selecção para atribuir certo tipo de toque à pessoa pretendida – p.e. o seu chefe, o marido/a esposa ou os pais. Tem 11 possibilidades à sua disposição. Percorra os tons e faça clique no **Escolher** ou prima a tecla  para atribuir um tom. Se seleccionar “0”, não lhe será atribuído nenhum tom especial à pessoa dada – quando esta pessoa ligar, o telefone tocará de mesma maneira como sempre.
 - e) **Apagar tudo:** Selecciona esta selecção apagará a lista telefónica inteira. Para evitar o apagamento involuntário da lista inteira é necessário, depois de seleccionar esta tecla, confirmar que realmente deseja apagar a lista.
- **Acrescentar...:** selecione esta selecção para acrescentar uma nova pessoa à sua lista telefónica. Introduza o nome da pessoa dada, prima OK, introduza o número de telefone desta pessoa e prima OK.
 - **Registo SIM:** Esta função permite copiar nomes e números de telefone da memória do telefone ao seu cartão SIM e vice-versa.
 - a) **Gravar do SIM:** Esta selecção permite importar a lista telefónica do outro cartão SIM à lista telefónica do seu telefone. Certifique-se que o cartão SIM foi instalado corretamente (veja **Como inserir o cartão SIM** na página 1). No menu selecione **Gravar do SIM**. Aparecerá o texto “**Lista seleccionada será transcrita**”. Selecciona **Copiar** para importar a lista telefónica e tenha em conta que a lista telefónica no seu telefone será transcrita. Se quiser cancelar a operação, prima a tecla **Voltar** ou prima a tecla .
 - b) **Copiar ao SIM:** Esta função permite exportar a lista telefónica do seu telefone de mesa GSM à outro cartão SIM. Certifique-se que o cartão SIM foi instalado corretamente (veja **Como inserir o cartão SIM** na página 1). No menu selecione **Copiar ao SIM**. Aparecerá o texto **Lista seleccionada será transcrita**. Selecciona **Copiar** para exportar a lista telefónica e tenha em conta que a lista telefónica inteira será transcrita. Se quiser cancelar a operação, prima a tecla **Voltar** ou prima a tecla .


Atenção: Pode demorar umas dezenas de segundos até que se criar uma cópia da sua lista telefónica. Espere até que desaparecer o texto: “**Espere por favor...**”. Durante o processo de copiar o telefone indica quantos porcentos já tem processado.

Ler mensagens de texto (SMS)

A recepção duma nova mensagem é sinalizada com um tom seleccionado e o indicador superior começa a piscar. No ecrã LCD visualiza-se um ícone em forma de envelope com um número ao lado - este significa quantas mensagens de texto foram recebidas (veja o ícone visualizado à direita).



Depois de ler as mensagens de texto siga os seguintes passos:

- Prima a tecla monofuncional **SMS**  para aceder automaticamente ao menu de mensagens **SMS**. Prima a tecla repetidamente para percorrer todas as mensagens ou prima a tecla de deslocamento para baixo (▼) para percorrer o registo de mensagens para baixo ou prima a tecla de deslocamento para cima (▲) para percorrer o registo de mensagens para cima. O telefone pode registar somente 20 mensagens na caixa e se esta receber mais de 20 mensagens, o telefone começa a apagar velhas mensagens (inclusive as não lidas!).


Sugestão: Ao apagar velhas mensagens o telefone apaga primeiro mensagens já lidas (começando pela mais velha). Se não houver nenhuma mensagens não lidas, começa por apagar as mensagens não lidas mais velhas.

É possível fazer avançar uma mensagem de texto aberta premindo as teclas de deslocamento para cima (▲) e para baixo (▼). No final de cada mensagem são visualizadas a hora e a data de entrega.

Sugestão: O seu telefone consegue visualizar também assim chamadas mensagens cumpridas que podem ser enviadas por alguns telemóveis modernos. Neste caso o telefone consegue visualizar até 4 SMS unidas.



- Ao ler uma mensagem de texto prima a tecla **Seleções** que fica no canto inferior esquerdo do ecrã ou prima ✓. Abre-se o menu **Seleções** com as seguintes opções: **Apagar, Responder, Reenviar, Ligar o número, Guardar o número, Apagar tudo**. Premindo as teclas com flechas vá à opção pretendida, seleccione-a premindo a tecla ✓ e a operação pretendida será realizada. Segue-se uma explicação das seleções mencionadas. Algumas delas são disponíveis somente ao ver o registo de mensagens enviadas.


Seleção	Descrição
Apagar	Apaga a mensagem que estava a ler.
Responder (para SMS recebidas)	Esta seleção abre um quadro da mensagem de texto que lhe permite escrever uma resposta ao remetente da mensagem que acaba de ler. Prima Enviar para enviar a mensagem.
Reenviar (para SMS recebidas)	Esta seleção abre um quadro que lhe permite introduzir o número de telefone da pessoa à que quer reenviar a mensagem. Ou também pode no quadro para introduzir números premir as teclas de deslocamento para cima (▲) ou para baixo (▼) para abrir automaticamente a lista telefónica. Quando encontrar o nome pretendido, seleccione ✓. Prima OK para enviar a mensagem.
Ligar o número (para SMS recebidas)	Esta seleção permite marcar o número do remetente da última mensagem que leu.
Guardar o número	Esta seleção permite guardar o número de telefone dado (se não tivesse guardado já) na sua lista telefónica.
Apagar tudo	Esta seleção apaga todas as mensagens recebidas na sua caixa.
Enviar (para SMS enviadas)	Esta seleção abre um quadro que lhe permitirá introduzir o número de telefone da pessoa a quem quer enviar a mensagem. À semelhança de „Reenviar“.
Modificar (para SMS enviadas)	Esta seleção abre um quadro com uma mensagem de texto atual e permite modificá-la e enviar a um número qualquer. Esta função é disponível somente em mensagens SMS que não contenham símbolos do alfabeto nacional.

- Se quiser ligar ao remetente da mensagem que está a ler, basta somente levantar o auscultador ou premir a tecla  (hands-free) e o telefone marcará automaticamente o número do remetente da mensagem.

Escrever e enviar uma mensagem de texto SMS

Escrever o texto


Se quiser escrever uma mensagem de texto, prima a tecla **TEXT** – o ícone () do teclado com símbolos – e assim se abrirá o quadro de texto. Mediante o teclado com símbolos escreva a sua mensagem – prima uma tecla atrás outra e as letras irão aparecendo no ecrã. Se precisar de introduzir um número, utiliza o teclado numérico do telefone. O espaço introduz-se premindo a tecla grande oval () que fica no centro debaixo da margem inferior do teclado. Premindo a tecla **A/a** comuta entre letras maiúsculas e minúsculas. (Abc – a seguinte letra será maiúscula e as letras posteriores minúsculas). Premindo a tecla **A/a**, sem soltar, configura o teclado para letras maiúsculas (ABC).

- Uma mensagem pode conter 1640 caracteres ao máximo. O número no canto superior do quadro **TEXT** indica quantos caracteres mais pode ainda escrever.
- Tecla Voltar (←) — apaga símbolos à esquerda do cursor. Premindo a tecla, sem soltar, apaga o quadro inteiro da mensagem.
- Se alguma coisa lhe interromper, quando escrever uma mensagem (por exemplo se ter uma chamada telefónica ou se premir a tecla  sem querer), não perderá o texto escrito. Pode abrir o quadro de texto de novo premindo a tecla **TEXT**.



Utilizar teclas de deslocamento em quatro sentidos

Utilize teclas de deslocamento para mover o cursor dentro da mensagem. Se quiser mover o cursor à esquerda (◀), prima a tecla de deslocamento à esquerda; se o quiser mover à direita (▶), prima a tecla de deslocamento à direita; se o quiser mover para cima (▲), prima a tecla de deslocamento para cima; se quiser mover o cursor para baixo (▼), prima a tecla de deslocamento para baixo.

Introduzir símbolos e caracteres especiais

O seu telefone está equipado com uma função de texto especial que permite introduzir 13 caracteres cor de laranja escritos acima de algumas teclas. Se quiser introduzir um símbolo, prima por um breve instante a tecla **Símbolo** e solte-a. Logo prima a tecla debaixo do símbolo laranja que quer introduzir. O seu telefone também dispõe de um grande número de símbolos especiais, guardados na memória. Pode aceder a estes símbolos premindo a tecla **Símbolo**, sem soltar. Utilizando as teclas de deslocamento vá ao símbolo pretendido. Pode introduzir este símbolo premindo a tecla  ou a tecla **Insert** (inserir), localizada no canto inferior esquerdo do ecrã.

Enviar uma mensagem SMS

Quando tiver escrito a sua mensagem, prima **Enviar**. Aparecerá um quadro para introduzir um número de telefone. Introduza o número de telefone pretendido ou prima a tecla de deslocamento para cima (▲) ou para baixo (▼) para abrir a lista telefónica. Encontre o nome pretendido e prima **Selecionar** ou , e logo prima  de novo. O telefone confirma cada envio de uma mensagem de texto com o texto seguinte no ecrã: **"Mensagem enviada"**. Se a mensagem não for enviada, aparece o texto **"Erro no envio"**.

Sugestão: Se tivesse entrado no editor SMS da lista telefónica, do registo de chamadas não atendidas ou da caixa de mensagens, não será solicitado o número do destinatário. Utilizar-se-á o número do contato ou SMS visualizados antes de começar a escrever a mensagem.

Guardar um número de telefone em teclas de marcação rápida (TEL1 até TEL6)

As seis teclas (**TEL1-TEL6**) localizadas à esquerda do teclado numérico são teclas de memória para marcação rápida. A estas teclas pode atribuir números de telefone de tal maneira que, premindo alguma das teclas, será marcado automaticamente o número guardado na memória. Se premir as teclas de marcação rápida nas quais não está guardado nenhum número, visualizar-se-á o texto "Memória vazia". Existem duas maneiras como guardar certo número numa tecla de memória:


Guardar um novo número em teclas de marcação rápida

Siga as instruções descritas abaixo para guardar um novo número de telefone que não está na sua lista telefónica:

1. No modo de espera seleccione uma tecla de marcação rápida (p.e. **TEL1**) e prima-a, sem soltar, até no ecrã aparecer "**Definir memória?**". Solte a tecla e prima ✓.
2. Introduza um número de telefone e prima ✓.
3. Introduza o nome da pessoa pretendida e prima ✓. No ecrã verá o texto "**Número guardado**". Isso confirma que o número foi guardado na tecla de memória e, automaticamente, também na sua lista telefónica.
4. Ao premir esta tecla programada o telefone marcará automaticamente o número de telefone guardado; o telefone marcará este número no modo altifalante (hands-free). Se quiser utilizar o auscultador, levante-o.

Guardar um número da lista telefónica em teclas de marcação rápida

Siga as instruções descritas abaixo para guardar um número de telefone da sua lista telefónica:

1. No modo de espera abra a sua lista telefónica premindo a tecla  ou premindo a tecla **Lista telefónica** no painel do ecrã.
2. Seleccione "**Procurar e modificar**".
3. Vá ao nome (para saltar rapidamente a um nome, escreva, depois de abrir a lista telefónica, primeiras letras do nome no teclado) e prima ✓.
4. Seleccione uma tecla de marcação rápida (p.e. **TEL2**), prima-a, sem soltar, até aparecer no ecrã "**Definir memória?**". Solte a tecla e prima ✓. No ecrã verá o texto "**Número guardado**". Isso confirma que o número foi guardado.
5. Ao premir esta tecla programada, o telefone marcará automaticamente o número de telefone guardado; o telefone marcará este número no modo altifalante (hands-free). Se quiser utilizar o auscultador, levante-o.

Alterar um número de marcação rápida

1. Repita os passos descritos acima para alterar o número programado (seleccione a tecla de marcação rápida já programada no passo 4).


Apagar um número de marcação rápida

1. Se apagar um nome e número na sua lista telefónica, este número também será automaticamente apagado na tecla de marcação rápida. (veja "**Guardar um número em lista telefónica**" na página 8 - informação sobre apagamento de números de telefone na sua lista telefónica). Depois de apagar um número na sua lista telefónica prima a tecla correspondente da marcação rápida, no ecrã visualizar-se-á o texto "**Memória vazia**". Isso significa que o número foi apagado e não existe nenhum número atribuído a tecla em questão.
2. Também pode premir, sem soltar, a tecla de marcação rápida dada, até que no ecrã aparecer "**Definir memória?**". Prima **Seleccionar**, apague o número dado premindo a tecla Voltar (←) e seleccione **Apagar**. O número será apagado na memória da tecla mas ficará na sua lista telefónica.





FUNÇÕES DO MENU

O seu telefone foi desenhado para que fosse possível manejá-lo com facilidade. A seguinte parte do manual explica como utilizar as suas funções de software confortáveis.

Ecrã no modo de espera

Quando o telefone está preparado a ser utilizado e ainda não lhe tem sido passada nenhuma ordem encontra-se no modo de espera. Se se encontrar num dos seus menus e quiser voltar ao modo de espera, basta premir a tecla  e será devoluto automaticamente à ecrã do modo de espera. Se não utilizar o telefone durante muito tempo, este voltará automaticamente ao modo de espera.

Mapa do menu

Para abrir o menu prima a tecla **Menu**, localizada no canto inferior esquerdo do painel do ecrã. Verá o ecrã do menu (Veja imagem 4: Mapa do menu). Se quiser saltar dum menu, prima a tecla  para voltar ao modo de espera ou prima a tecla **Voltar** para voltar ao ecrã anterior. Para seleccionar funções do menu utilize as teclas para cima () ou para baixo () e prima a tecla **Seleccionar** (ou a tecla ) para visualizar subtítulos no menu.

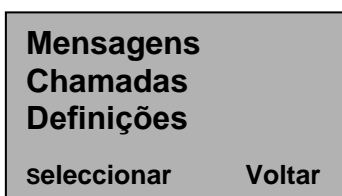









Imagem 4: Mapa do menu

Mensagens

Esta secção permite processar novas mensagens, recebidas e enviadas.

- **Escrever nova...:** Esta função permite escrever uma nova mensagem, premindo a tecla **Enviar** a mensagem será enviada.
- **Mensagens recebidas:** Esta função permite ver mensagens recebidas. O ícone em forma dum envelope aberto () significa que a mensagem dada foi lida, o ícone em forma dum envelope fechado () significa que a mensagem não foi lida. Para abrir uma mensagem SMS prima a tecla acelerada **SMS** . Prima **Seleções**, vá à função correspondente e prima **Seleccionar** para as seguintes opções: **Apagar** (apagar uma mensagem), **Responder** (responder uma mensagem), **Reenviar** (reenviar uma mensagem), **Ligar o número** (marcar o número da pessoa que enviou a mensagem), **Guardar o número** (guardar o número da pessoa que enviou a mensagem) ou **Apagar tudo** (apagar todas as mensagens).
- **Mensagens enviadas:** Esta selecção permite ver mensagens enviadas. O ícone em forma dum envelope marcado () significa que a mensagem foi entregue, o ícone em forma dum envelope com uma cruz () significa que a entrega da mensagem falhou (o destinatário tem o telefone desligado por muito tempo), o ícone em forma dum envelope com "asas" () significa que a mensagem ainda se está a enviar. Prima **SMS**  para abrir a mensagem. Prima **Seleções**, vá à função correspondente e prima **Seleccionar** para as seguintes opções: **Enviar** (enviar uma mensagem), **Edit** (editar uma mensagem), **Apagar** (apagar uma mensagem), **Guardar o número** (guardar o número da pessoa que enviou a mensagem) ou **Apagar tudo** (apagar todas as mensagens).

Chamadas

Esta secção permite visualizar chamadas não atendidas, chamadas recebidas e chamadas enviadas.

- **Chamadas não atendidas:** visualiza-se o registo de chamadas não atendidas. Seleccione uma chamada e prima a tecla **Seleccções** para: visualizar a hora da chamada (**Data e hora**), marcar o número da pessoa dada (**Ligar**), guardar o número do chamador (**Guardar o número**), apagar as chamadas na memória (**Apagar chamadas**).
- **Chamadas recebidas**
- **Chamadas enviadas**

Definições

Esta função permite configurar o telefone consoante as suas preferências.

- **Tom de toque:** Com esta função pode definir o tom de toque e o volume do seu telefone. Prima **Seleccionar** e mediante as teclas de deslocamento seleccione **Seleção de melodia** (selecione uma das 10 melodias de toque oferecidas) ou defina o **Volume de toque** (9 níveis de volume).
- **Ligar o modo silencioso – Desligar o modo silencioso:** Seleccionando esta selecção pode ligar ou desligar o modo silencioso.
- **Tom de alerta de nova mensagem:** Esta selecção e as teclas de deslocamento permitem-lhe alterar o tom de alerta do seu telefone (4 tons especiais).
- **Data e hora:** Com esta selecção define a data e a hora visualizadas no seu telefone. Utilize o teclado numérico para introduzir números em campos assinalados, seleccione o campo premindo as teclas de deslocamento.
- **Volumes:** Com esta selecção define o volume do auscultador e do altifalante. Prima **Seleccionar** e mediante as teclas de deslocamento altere o volume do auscultador ou o volume do altifalante.
- **Idioma:** Com esta selecção define o idioma visualizado no ecrã do telefone. Vá ao idioma pretendido e prima **Seleccionar**.
- **Definição de chamadas:** Com esta selecção pode alterar definição de chamadas. Vá à função correspondente e prima **Seleccionar** para alterar:
 - **Identif. do chamador:** Permite-lhe escolher se outras pessoas verão ou não o seu número de telefone quando lhes ligar. Vá à selecção pretendida e prima **Seleccionar** para as opções **Sim**, **Não** ou **Consoante a rede**.

Sugestão: Antes de ligar esta função, certifique-se que o seu operador oferece a função de bloquear o envio do número de telefone!

- **Desvio de chamadas:** Permite desviar chamadas recebidas a outro número de telefone. Vá a opção pretendida e prima **Seleccionar** para as seguintes opções:
 - **Desviar Todas as chamadas** (permite-lhe **Activar**, **Cancelar** ou **Verificar estado**),
 - **Se ocupado**
 - **Se sem resposta** (se não atender a chamada)
 - **Se não acessível** (se o telefone estiver desligado ou se estiver fora da área de cobertura da rede).
 - **Cancelar tudo** (cancelar todos os desvios)
- **Chamada em espera :** Se esta função for disponível, a rede avisa-o que tem outra chamada enquanto tiver uma chamada em curso. Vá para a selecção pretendida e prima **Seleccionar** para seleccionar entre as seguintes opções: **Activar**, **Cancelar** ou **Verificar estado**. Se o serviço de chamada em espera estiver ativo, ouvirá um pio que avisa que recebe outra chamada, se estiver a falar com uma pessoa por telefone e outra pessoa lhe ligar. O número do novo chamador visualizar-se-á no ecrã de baixo do nome da pessoa com que está a falar. Seleccione a tecla **“Comutar”** (comutar entre chamadas) no canto inferior esquerdo do painel do ecrã ou **“Terminar”** (terminar a chamada) no canto inferior direito do painel do ecrã.

Especificação:

<i>Dimensões</i>	240 x 210 x 100 mm
<i>Ecrã</i>	Iluminado gráfico LCD, resolução: 132 x 65 pontos, 82 x 40mm
<i>Lista telefónica</i>	250 nomes
<i>Registo mensagens SMS</i>	20 últimas mensagens recebidas (160 caracteres/mensagem) 20 últimas mensagens enviadas (160 caracteres/mensagem)
<i>Registo chamadas</i>	10 últimas chamadas enviadas 10 últimas chamadas recebidas 10 últimas chamadas não atendidas
<i>Tons de toque</i>	10 tons especiais
<i>Escrever SMS</i>	Teclado "QWERTY" embutido
<i>Marcação rápida</i>	6 teclas de memória
<i>Chamadas hands free</i>	Altifalante e auscultador incorporados
<i>Temperatura de funcionamento</i>	de -20°C a +55°C; 25 - 85% humidade do ar
<i>Adaptador de alimentação</i>	100 – 240V alternado / 50 - 60 Hz; 12V/1A contínuo
<i>Bateria de reserva</i>	NiHM bateria, 1000mAh
<i>Sistema GSM</i>	900 / 1800 MHz sistema em duas bandas (dual band system), classe de potência 4 (2W@900MHz, 1W@1800MHz)
<i>Cumprimento com os requisitos</i>	Saúde e segurança: EN 60950 classe II EMC: EN 301489-7, EN 55022, EN 50130-4 Parâmetros de rádio: ETSI EN 301419-1, EN 301511; dispositivo de alta frequência: classe 1 Possível pôr em funcionamento conforme T/R 20-08



Jablocom s.r.o. declara que o presente produto cumpre com os requerimentos básicos e outros regulamentos correspondentes à normativa 1999/5/EC e NV no.426/2000, 483/2002.

O original da declaração encontra-se nas páginas web www.jablocom.com na secção assessoramento.



Observação: Apesar de que o produto não contém nenhuns materiais prejudiciais, aconselhamos depois de finalizar a vida útil do produto, não o colocar no lixo mas devolvê-lo ao vendedor ou diretamente ao fabricante.

Menu do serviço (somente para o serviço)

No ecrã em modo de espera escreva no teclado QWERTY a palavra SERVICE (a palavra não será visualizada no ecrã, o telefone piscará durante todo o tempo de escrever a palavra). O menu de serviço abre-se. Se cometer um erro na palavra, levante o auscultador, pouso-o e tente escrever a palavra outra vez. Depois de escribi-la corretamente, aparecem diversas seleccões:

O modo de serviço oferece as seguintes seleccões:

- *Versão software – visualiza IMEI e versão FW do telefone.*
- *Nível de contraste do ecrã – é possível definir o nível de contraste do ecrã LCD.*
- *Brilho – definição do nível de brilho do ecrã LCD no estado de repouso durante a alimentação por AC. Depois de alterar o nível até primir a tecla de novo, o brilho será definido no nível seleccionado. Não é possível alterar o nível de brilho se o telefone estiver alimentado somente por bateria. Neste caso o ecrã sempre apaga-se por completo.*
- *Volumes (definição detalhada de todos os níveis incluindo a linha telefónica externa)*
- *Voltagem de bateria - mede a tensão do acumulador*
- *Definição de fábrica – faz um reset incluindo todas as memórias (apaga-se a lista telefónica, mensagens SMS e chamadas, define o idioma standard, a data e a hora mantêm-se iguais)*

No modo de serviço pode introduzir um código para ativar uma função especial:

- **P1# – ativa a função que depois de ser ligada deactiva a protecção pelo código PIN (definição de fábrica)*
- **P0# – apaga a função acima mencionada (a protecção de SIM não sofre mudanças)*
- **A1# – ativa a função de ligamento automático depois de ligar o adaptador AC (definição de fábrica)*
- **A0# – apaga a função acima mencionada (o ligamento do adaptador AC não causará o ligamento do telefone)*
- **N1# – ativa a visualização do nome da rede em que o telefone está registado no ecrã (alguns cartões SIM especiais visualizam o número de telefone correspondente, em vez de nome da rede)*
- **NO# – o nome da rede não será visualizado*

Sempre tem que pôr o símbolo # para encerrar o código. O telefone visualizará o aviso „OK“ (se o código tiver sido introduzido corretamente) ou „Erro“ (se o código tiver sido introduzido incorretamente). É possível introduzir códigos somente se estiver visualizado o menu de serviço.

Garantia limitada:

De acordo com as condições da Garantia limitada, a Jablotron s.r.o. garante o funcionamento impecável do Mecanismo desde o ponto de vista de aspecto, material e elaboração de oficina desde o momento da compra do mesmo pelo cliente durante um período de dois (2) anos. Em caso que o Mecanismo necessite o serviço de garantia, faça o favor de devolvê-lo ao vendedor do qual foi comprado.

Condições:

- A garantia tem vigor só sob a condição que o Mecanismo entregue à reparação ou ao câmbio venha acompanhado pela conta original expedida pelo vendedor ao comprador, da qual é óbvia a data de venda. A garantia não se refere a defeitos causados pelo uso incorrecto do Mecanismo, incluído o uso de outro modo que o modo normal e usual ou em contradição com as instruções para o uso e a manutenção do Mecanismo. A garantia também não cobre os defeitos do Mecanismo causados por um acidente, arranjo, ajuste incorrecto, reparação inconveniente ou força maior.
- A garantia não se refere a baterias ou a módulos de outros fornecedores (por exemplo a carta SIM do operador da rede GSM).
- A garantia oferecida não tem influência aos direitos legais do cliente resultantes da legislação nacional vigente e aos direitos do cliente para com o vendedor resultantes do seu contrato de compra/venta.

Produto Número de fabricação:	GDP-02C
Data de venda:	
Selo de loja:	

Serviço Pós-Venda: